SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi

63me Année

Le Numéro : 10 francs

No 666

SAMEDI 18 OCTOBRE 1958

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 65 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

L'EXPOSITION INTERNATIONALE DE BRUXELLES

LA PROVENCE EST LA !

par José MIRVAL

Poursuivant notre visite au Pavillon de France, nous allons vous présenter d'autres aspects de la présence de la Provence et, parfois, nous parlerons de départements voisins à ceux qui se sont substitués à l'ancienne province, à l'antique Provence.

La section touristique montre en vedettes la Côte d'Azur, Collioure, St-Jean Cap Ferrat et Ste-Maxime, la section technique : Donzère - Mondragon et le Pont du Gard ainsi qu'une vue générale de Marseille et la Cité radieuse du chef-lieu du département des Bouches-du-Rhône. Dans la section des monuments historiques, apparaissent en bonne place : Avignon, St-Rémy-de-Provence, et les Alyscamps d'Arles. Parmi les photos des Festivals de France, on remarque celles d'Avignon, d'Aix-en-Provence et Menton tout comme dans la section de la montagne, on voit une photo représentant la transhumance.

Le département « Aviation » nous rappelle l'existence du Bréguet « Provence » appareil de gros trafic en service au-dessus de la Méditerranée occidentale (France, Corse, Afrique du Nord) qui peut emporter 107 passagers.

Dans la nomenclature des 15 villes fréquentées par le réseau long-courriers des avions UAT, figure Marseille. Parmi les 5 services réguliers aller-retour de l'« Air-Inter » on note Marseille-Paris et, de plus, alternativement, Marseille-Nice.

En ce qui concerne « Air-France » plus de la moitié des 1.100 membres des équipages ont dépassé les 5.000 h. de vol. A 500 km/h de moyenne, cela représente au moins 2.500.000 km.

Sur la carte des couloirs aériens et des régions de contrôle figurent les vards Orly-Marseille et Bray-Marseille. Quant à la poste aérienne, 11 villes, dont Marseille et Nice, sont desservies au départ de Paris. Chaque nuit, malgré la pluie, la neige, l'orage ou le brouillard, les DC 3 de l'aviation postale circulent sur les lignes du réseau français. (En 1957, l'ensemble de ces appareils ont assuré leur service avec 99,9 % de régularité ; au total, le kilométrage parcouru en 1957 se monte à 3.728.272.659 km contre 826.135 km en 1946 et 2.617.523.714 km en 1954).

Le service de la formation aéronautique et des sports aériens présente les maquettes de l'aéroport de Nice Côte d'Azur (Piste 1 : 2.200 m) et de l'aérogare de Marseille-Marignane (Piste 1 : 2.000 m ; piste 2 : 2.400 m) qui sera mise en service au cours de l'été 1959.

Si nous passons à la marine, nous voyons que Marseille est citée parmi les 15 écoles d'apprentissage maritime. On y prépare les jeunes gens entre 14 et 19 ans aux carrières de marin de commerce et de la pêche. La scolarité est de 9 mois pendant lesquels les élèves reçoivent un enseignement théorique et pratique (exercices d'embarcations, matelotage, etc...) A l'issue de la scolarité, les élèves qui ont satisfait à un examen d'aptitude embarquent sur des navires de commerce.

Marseille figure également parmi les 8 écoles nationales de la marine marchande assurant la préparation aux différents brevets d'officiers : officiers de ponts (élèves officiers), lieutenants et capitaines au long cours, officiers mécaniciens (de 1re, 2me et 3me classe), officiers radio-électriciens (1re et 2me classe) ; la préparation d'un secteur déterminé est de 8 à 10 mois. Chaque année, les écoles de la marine marchande reçoivent quelque 1.600 élèves et fournissent à la marine marchande française 1.250 élèves et officiers de différents grades et spécialités.

Le tableau de la pêche maritime précise que parmi les 36 ports, Marseille est le plus important, qu'à Collioure on pêche 70 % des sardines de toute la France, et à Sète 25 %, tandis qu'à Grau-du-Roi et aux Martigues on pêche, dans l'un et l'autre de ces ports, 30 % de thon. A noter que, pour toute la France, la pêche fait vivre 65.000 marins et leurs familles et que le chiffre d'affaires annuel dans cette branche se monte à 75 milliards de francs.

Dans le domaine de la pêche maritime sont exposés par Lagier-Marseille : un radiogoriomètre (appareil pour recevoir les indications de route par radio) à cadres fixes et un émetteur récepteur de secours EX 53 et un émetteur TC 50.

Passons à des diminutifs de navires, échelle 1/100e.

Les Chantiers Navals de La Ciotat présentent le transport de gaz *Butagaz* de 720 T PL, vitesse 11 nœuds, construit par la Société Maritime Shell.

Les Chantiers et Ateliers de Provence montrent un bananier de 6.000 m3, vitesse 17 nœuds, utilisé par la Compagnie Générale Transatlantique, ligne des Antilles.

Citons encore, parmi d'autres : le « Liautey », paquebot desservant le Maroc et le Sénégal (9.935 T, 22 nœuds, construit par les Forges et les Chantiers de la Méditerranée (La Seyne) pour la Compagnie de Navigation Paquet), le cargo « Maori » de 9.300 T P2, vitesse 19 nœuds et demi, œuvre de la Compagnie des Messageries Maritimes de construction aux chantiers de La Ciotat, qui est affecté aux lignes commerciales au long cours.

Sur une sphère lumineuse immense des 300 ports des lignes régulières desservies par les navires de commerce français, Marseille figure évidemment.

Dans la statistique du trafic des ports Marseille est en tête avec 18.612.937 T (un autre document indique cependant 21.146 384 T). Il nous semble intéressant d'indiquer l'importance du trafic pour les autres ports français afin que l'on se rende bien compte du rôle prépondérant joué par Marseille ; nous établissons ce tableau selon l'ordre dégressif : Le Havre 13.053.226 T ; Rouen 8.249.766 T ; Dunkerque 7.106.289 T ; Nantes et St-Nazaire 4.063 650 T ; Bordeaux 3.895.446 T ; Sète 2.897.029 T ; Caen 1.898 200 T ; Calais 1.007.434 T ; La Rochelle-La Pallice 834.870 T ; Boulogne 717.801 T ; St-Louis du Rhône 595.116 T ; Bayonne 581.110 T ; Dieppe 529.175 T ; Brest 410.246 T ; Lorient 200.639 T ; Nice 225.736 T ; Port-Vendres 114.873 T.

Une maquette imposante nous montre le plan général du complexe portuaire de Marseille et annexes : souterrain du Rove, canal de Marseille au Rhône, terre-plein de Mourepiane, forme radoub no 8, docks flottants de 40.000 et 20.000 T, bassins Mirabeau, de remisage, du Président Wilson, de la Pinède, National, de radoub, de la Gare Maritime, de la Grande Joliette et le Vieux Port.

(à suivre)

La Mutualité Bas-Alpine

La Mutualité Bas-Alpine tiendra son 22me Congrès demain Dimanche à Sisteron. A cette occasion la Société de Secours Mutuels des hommes fêtera son Centenaire.

En 1855 se crée à Sisteron, une Société Mutualiste qui groupe une cinquantaine de membres sous la présidence de M. Machemin. La première réunion eut lieu sous la présidence d'honneur de M. le Sous-Préfet qui, au nom de l'Empereur Napoléon III, fit un discours de circonstance en manifiant la Mutualité et le succès de l'entreprise, il exprimait le vœu de voir chaque année le nombre d'adhérents plus nombreux. Depuis, toujours sous l'impulsion de leur président le nombre des mutualistes augmentait et aujourd'hui dépassent de beaucoup la centaine.

La société avait pour but d'assurer des secours à ses membres en cas de maladie et de constituer une caisse de pension viagère, ce fut un bon départ, les présidents qui succédèrent à M. Machemin : Latil Xavier, Roa Eugène, Donzion Charles, Pascal Lieutier, se dévouèrent pour assurer à cette société un avenir toujours plus brillant et ce fut sous leurs auspices qu'en 1905-1906 fut célébré le Cinquantenaire de la Mutualité des hommes, aujourd'hui elle est placée sous l'autorité du jeune Jean Chabert, qui lui aussi se dévoue sans compter pour la prospérité de la mutualité à Sisteron.

Elle célébrait son cinquantenaire sous la présidence de M. Roa et des officiels du département, et de M. Joly, député de l'arrondissement de Sisteron. Le banquet traditionnel eut lieu dans une grande salle de l'école supérieure, des discours furent prononcés et des félicitations furent adressées aux responsables de l'organisation. Cette fête mutualiste se termina dans la félicitée générale.

Demain il en sera de même, M. le Sous-Préfet de Forcalquier honorera de sa présence cette manifestation, ainsi que M. Fauque, maire de Sisteron. Des personnes qualifiées y prendront la parole et feront de cette journée une journée mutualiste par les arguments qu'ils développeront devant la nombreuse assistance, dans l'intérêt de tous.

Il est rappelé aux mutualistes, dames et hommes, que le Congrès aura lieu demain dans la salle des Variétés, à 9 heures, et le banquet chez M. Achard à La Potinière. Les personnes désireuses d'y assister peuvent se faire inscrire à la Librairie Lieutier, rue Droite, dès maintenant.

L'HIVER APPROCHE...

Pour vos problèmes de Cuisine et CHAUFAGE pensez à la solution

MAZOUT

Appareils SEMAP - POTEZ

Etablissements TURCAN-AUBRY

SISTERON Tél 56

Grand choix également d'appareils à bois, charbon, mixte, gaz butane, etc

Démonstration Renseignements

DU HAUT DE LA CITADELLE

LES VENDANGES

Elles battent leur plein, la récolte parait-il sera belle en raisins et bonne en vin. Tant mieux car Sisteron a toujours été une contrée vinicole et les vins des côteaux de St-Pierre, du Thor et de l'Adrech figuraient au temps jadis sur les tables royales et seigneuriales, les hotes de cette époque savaient les apprécier et comparaient les vins de Sisteron à l'ambroisie.

Nos grands pères même qui étaient de gais compagnons, grands buveurs et forts chanteurs après un bon repas fait dans les anciennes chambrettes, repas arrosé des meilleurs crus du terroir, chantaient l'ode aux vins que voici :

Le vin réjouit le cœur de l'homme
Chasse les noirs soucis, la douleur,
C'est le roi des rois, c'est le vin qu'on nomme
Il est tout amour, santé, bonheur.

Les temps ont changé, si on ne chante plus ce gai refrain, on n'en aime pas moins à boire un bon coup de ce vin qui mûrit au soleil de Provence et que Paul Arène a lui-même chanté dans le « Boun vin de Sisteroun ».

• • • •

OBJETS TROUVES

Un colis contenant des souliers ; un livre de littérature.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un très beau film en technicolor et en vista vision

BRISANTS HUMAINS

avec Jeff Chandler, George Nader, Julie Adams, Lex Barker, etc...

PERMIS DE CONDUIRE
TOURISME POIDS LOURDS

UNE NOUVELLE ADRESSE

Auto-Ecole Rougny

Les Cordeliers — SISTERON
Téléphone 158

QUAND TU NOUS TIENS

Les habitants d'un modeste village voisin étaient intrigués depuis plusieurs nuits par des lueurs intermittentes qui perçaient l'obscurité au côté des sablières désaffectées. Quelques courageux citoyens se décidèrent, enfin, à faire le guet et surprirent... le fils du capitaine des sapeurs-pompiers qui correspondait en morse avec sa bonne amie, la fille de l'aubergiste, au moyen d'un boîtier Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

© VILLE DE SISTERON

Pour le développement
et le tirage de vos PHOTOS
Paul BERNARD
Droguerie Photo
Travail rapide et soigné
KODAK GEVACOLOR

LA COMPOSITION DES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

Le « J. O. » publie la composition des circonscriptions électorales dans les Basses-Alpes. La voici :

1re Circonscription : Cantons de : Allos, Barcelonnette, Barrême, Digne, La Javie, Le Lauzet, Les Mées, Mézel, La Motte-du-Caire, Saint-Paul, Seyne, Sisteron, Turriers, Volonne.

2me Circonscription : Cantons de : Annot, Baron, Castellane, Colmars, Entrevaux, Forcalquier, Manosque, Moustiers-Sainte-Marie, Noyers-sur-Jabron, Peyruis, Reillanne, Riez, Saint-André-les-Alpes, Saint-Etienne-les-Orgues, Senez, Valensole.

A peine la publication du découpage du département était connue que déjà les potins de la politique se donnaient libre-cours contre les personnalités qui avaient préparé cette opération.

Peut-on dire que ce découpage est bien ou qu'il est mal ? car en toute chose ce qui plaît aux uns déplaît aux autres.

Sisteron quitte donc l'arrondissement de Forcalquier pour s'intégrer à Digne, il appartiendra à la première circonscription électorale, on ne dira plus arrondissement de... on dira à l'avenir 1re ou 2me circonscription ; nous quittons donc un arrondissement moyen pour aller vers une circonscription plus riche, administrativement parlant, nous ne ferons plus figure de parent pauvre et notre ville ne sera plus offerte en holocauste sur l'autel administratif pour peu que nos représentants à la Chambre et au Conseil Général défendent notre cause, car nous pouvons le dire, les devanciers d'il y a quelques années avaient laissé dépouiller notre ville de toutes ses administrations pour les donner à Forcalquier, ville moins peuplée que Sisteron. Nous avons pour nos amis de Forcalquier toute la sympathie voulue, mais reconnaissons qu'ils tiraient orgueil de posséder toutes nos dépouilles opimes que notre député, M. Baron, leur avaient donné pour faire de Forcalquier son fief électoral. Cette parenthèse nous remet en mémoire une certaine réunion politique donnée par M. Bonnierbale, maire de Forcalquier et candidat aux élections législatives de l'époque, à qui certains reprochaient de nous avoir pris ces administrations, il répondit textuellement ceci : « on me les donne, je les prends, vous ne les avez même pas défendues ». Et voilà pourquoi depuis nous faisons figure de parents pauvres alors que tous nos voisins s'enrichissent. L'histoire est là, on ne peut la nier !

Faut-il espérer mieux par la nouvelle affectation de notre ville qui compte actuellement près de 5.000 habitants, nous souhaitons donc maintenant que nos représentants à la Chambre, au Conseil Général et à la Mairie ne se laissent plus dépouiller de la moindre parcelle de nos droits et que Sisteron soit traitée sur le même pied que ses voisines.

BIEN HABILLÉ
Faites confiance à la LAINE
MIEUX HABILLÉ.
Faites confiance au TAILLEUR
Jean PASCAL
Tailleur Hommes et Dames
18, rue Droite (2me étage)
Draperies en exclusivité :
SPORTEX — SOLANA
— Des Prix — De la Qualité —

DEPORTES DU TRAVAIL

L'assemblée générale des requis du travail des Basses-Alpes s'est tenue dimanche dernier sous la présidence de M. Carletti, président de l'Association départementale des Alpes-Maritimes, assisté de M. Nallino, secrétaire général du Comité Départemental des « Six » pour les B.-A., MM. Armelin, Astier, Bellero, Bernard, Bressy, Jamais.

De nombreux anciens requis du département assistaient à la réunion.

M. Jamais, au nom du Comité des « Six » ouvre la séance, remercie les nombreux participants et présente M. Carletti.

Avantages des adhérents. — M. Carletti présente les activités de l'Association Départementale et les avantages acquis.

Pour les fonctionnaires le certificat modèle T 11 est indispensable pour la reconnaissance officielle du temps passé en Allemagne.

Pécule. — 11.000 frs pour les DT et de 15.000 frs pour les réfractaires (soit 11.000 plus 4.000 frs pour les deux titres). Demande qu'il soit porté à 25.000 frs selon les vœux du Congrès de Saint-Malo. Le pécule sera payé en 3 tranches, la dernière en janvier 1959.

Remboursement des Marks. — Taux 15 frs. Demandé 20 frs.

Le rapatrié a touché lors de sa libération 2.000 frs pour 100 marks, plus une prime de 1.000 frs, le plafond de remboursement étant de 500 marks ; le DT a droit maintenant à 400 x 15, sur présentation des papiers nécessaires.

L'Association aide ses adhérents pour la constitution des dossiers, elle possède un service social, avec maison de repos, sanas, mutuelle chirurgicale, un service juridique, un journal et même des prêts d'honneur.

L'Association a demandé l'inscription sur la tombe des requis et leur certificat de décès, la mention « Mort pour la France ».

Forclusion. — La limite de dépôt des dossiers est le 31 Décembre 1958. Hâtez-vous de constituer votre dossier.

Le titre « Déporté du Travail » n'est pas encore reconnu officiellement.

Les Basses-Alpes comprennent 427 déportés enregistrés.

Composition du bureau. — Président : Jamais, Digne. — Secrétaire : Bellero, Digne. — Trésorier : Astier, Digne. — Propagande : Margaillan, Digne. — Service Social : Bernard, Sisteron. — Membres : Giovannoni, Château-Arnoux ; Masse, Oraison ; Raphel, Castellane ; Bourjac, Puimoisson ; Tempier et Tinelli, Manosque ; Paret, Sisteron.

Les Déportés du Travail sont informés qu'une réunion pour la section de Sisteron aura lieu à la Mairie, salle du rez-de-chaussée, Dimanche 26 Octobre 1958, à 10 heures.

OUVERTURE DE
Marie-José
Les Arcades — SISTERON
TOUT POUR L'ENFANT
ET JEUNE FILLE
Confection « Haute-Couture »
et Lainages

L'OFFICIEL DES MARQUES
Caractéristiques et Prix des Voitures Camions, Motos, Tracteurs Agricoles

Le numéro du Salon de l'Automobile donne les caractéristiques et prix des voitures, véhicules industriels, motocyclettes et tracteurs agricoles neufs et la cote de 2.350 modèles d'occasion de ces mêmes véhicules.

C'est un guide précieux pour les acheteurs et les vendeurs qui y trouveront tous les détails de la construction de tous véhicules à moteur neufs et d'occasion.

Envoi franco contre 200 frs en mandat ou timbres.

L'OFFICIEL DES MARQUES
23, rue Truffaut, Paris (17e)

MESDAMES... pour l'Automne-Hiver...
Pierre MENARDO
Tailleur Hommes et Dames
54, rue Droite (2me étage) SISTERON
vous propose sa superbe collection draperies hautes nouveautés qui vient de rentrer. Vous pourrez y choisir dans ses modèles nouveaux : Tailleurs, Ensembles, Manteaux, Pantalons, etc...
DU CLASSIQUE A LA FANTAISIE...

SALON DE L'AUTOMOBILE
ARONDE confirme : 598.000 frs

Il est exact que les nouvelles ARONDES P. 60, DELUXE SIX et DELUXE SEPT, sont livrables dès aujourd'hui au prix de 598.000 francs.

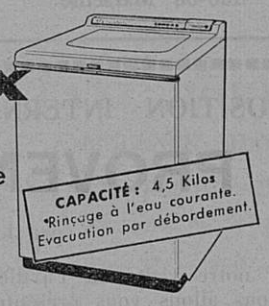
Ce prix exceptionnel pour une véritable routière (4 places, 4 portes, coffre grand format) a été rendu possible grâce aux techniques révolutionnaires appliquées dans les nouvelles usines SIMCA.

DELUXE SIX est équipée d'un nouveau moteur 6 CV, frère cadet du Flash, robuste, nerveux, exceptionnellement sobre : il n'a faim que de kilomètres !

DELUXE SEPT, dotée du moteur Flash (130 km/h) est la grande routière sérieuse, robuste et belle, attendue par des milliers de Français qui ne voulaient pas dépasser les 600.000 frs.

DELUXE SIX, DELUXE SEPT, ELYSEE, MONTHLERY, ARIANE g. luxe, sont présentées dès aujourd'hui chez le concessionnaire SIMCA-ARONDE de votre région :

A. BRUN
Garage du Dauphiné — SISTERON
Téléphonez pour un essai : n° 26.

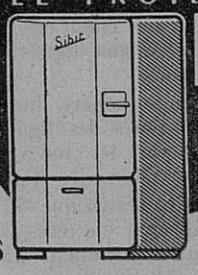
Votre
Vestalux
lave comme vous
elle **ménage** votre linge


Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON
CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON
Concessionnaire de
Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES
PUBLICITE

ECLAIRAGE
INCANDESCENT
FLUORESCENT
NEON
Toutes teintes
Tous dessins
Toutes Installations Electriques et Réparations
FORCE et LUMIERE
Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

La Maison Marceau BLANC
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

LE FROID LE MOINS CHER
IMBATTABLE


BREVET SUISSE
SIBIR
CARANTIE 5 ANS
Studécons 402

RICHAUD Georges
Radio Diplômé — Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand choix Appareils T.S.F. et Téléviseurs - Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA — SCHNEIDER — GRAMMONT
Poste Piles - Secteurs TRANSISTORS, PIZON-BROS et MINICAPTE
Auto - Radio RADIOMATIC
Appareillage Electro - Ménager THERMOR
Machines à laver LINGEX-BONNET et LINCOLN
Réfrigérateurs SIBIR et BONNET
Vente de Disques, Tourne disques, Electrophones — Location Pik-Up
FACILITES DE PAIEMENT
Avant tout achat d'un Téléviseur comparez l'image SCHNEIDER

LA BELLE JARDINIERE
DEPOT TEINTURERIE FRAISSINET
DRAPS lavage et repassage 70 Chemises d'hommes, lavage et repas. 70
LIVRAISONS MARDI et VENDREDI

© VILLE DE SISTERON

ALCAZAR - DANCING

Nous apprenons que le Dimanche 26 Octobre, à 21 h., c'est Roger Goualch et son orchestre qui viendra pour la première fois à l'Alcazar-Dancing animer cette soirée.

Cet orchestre, que dirige Roger Goualch, a été le grand vainqueur du tournoi d'orchestres organisé à la radio par Europe N° 1 ; également c'est l'orchestre de l'émission «Pan dans le Mille» sur Marseille-Provence ; et plus près, c'est cet ensemble qui a fait l'émission publique et télévisée à la Foire 1958 de Marseille.

Avec de telles références, Roger Goualch présente le 26 Octobre à l'Alcazar, son orchestre.

Le répertoire de cet ensemble de jazz est nouveau, selon la formule moderne qui consiste à jouer tous les morceaux en vogue avec des arrangements originaux spécialement écrits pour cette formation. Cette jeune formation est devenue pour les amateurs l'ensemble parfait de la musique de danse, et a trouvé sa place parmi les meilleurs orchestres du moment.

C'est donc à une agréable soirée que la direction de l'Alcazar-Dancing promet le Dimanche 26 Octobre, à 21 heures, à tout un nombreux public.

Petites Annonces

DEMANDE D'EMPLOI

Femme de ménage cherche travail. S'adresser au bureau du journal.

* * * *

PERDU

Chien de chasse griffon et Chienne noire et blanche. Prévenir MOULLET Marcellin, La Baume, SISTERON.

* * * *

A LOUER

Garage libre de suite. S'adresser au bureau du journal.

OUI... tout le monde est d'accord
SECURITE ROBUSTESSE SOBRIETE
sont les qualités inégalables du
VéloSoleX
la bicyclette qui roule toute seule sans ennuis, sans soucis !
Prix : 32.800 frs + taxes et accessoires.

CONSULTATION DE NOURRISSONS

Les mamans de Sisteron sont informées que la consultation de nourrissons a été ouverte à partir du Jeudi 16 Octobre 1958, au nouveau local, Service Départemental d'Hygiène Sociale, à l'hôpital de Sisteron.

La consultation aura lieu désormais de 14 à 16 heures.

* * * *

COMMUNIQUE

L'attention de tous les employeurs et salariés des professions et régions comprises dans le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour le personnel de l'industrie des pâtes alimentaires, est appelée sur le texte d'un avis publié au Journal Officiel du 24 Septembre 1958 et de son rectificatif publié le 4 Octobre 1958 concernant la convention collective nationale de l'industrie des pâtes alimentaires intervenue le 21 Décembre 1956.

Les organisations professionnelles et toutes personnes intéressées sont priées de faire connaître à M. le Ministre du Travail, dans un délai de 15 jours, leurs observations et avis au sujet de la généralisation envisagée.

* * * *

POUR LES AVEUGLES

Dimanche, malgré le mauvais temps, trois dévouées fillettes de l'Ecole Communale, Rose Martin, Marie-France Sénéquier et Eliane Bonnlot, ont recueilli la somme de 5.073 frs qui a été répartie entre les deux associations qui avaient sollicité une aide «L'Association Valentin Haüy» et «Les Cannes Blanches».

D'autres équipes formées de jeunes filles du Collège quêtaient également, sous l'égide de la Croix-Rouge Française, pour l'Union Nationale des Aveugles.

Tout en félicitant vivement ces dévouées quêteuses, regrettons que cette quête annuelle ne soit pas faite sur le plan national par un comité unique qui répartirait ensuite les fonds recueillis entre les associations, au prorata du nombre de leurs adhérents.

AMATEURS DE BON CAFE
MENAGERES CAFETIERS
achetez vos Cafés, grain, moulu, à la
Torréfaction BOUCHET
30, rue Saunerie, SISTERON — Tél 120
CAFES BOUCHET
Parfum — Arome — Qualité

BOULES

La Boule Sisteronnaise a fait Dimanche 12 Octobre sa sortie annuelle. A 8 heures le départ a été donné, il était prévu pour 7 heures, mais on crut bien faire de patienter encore 1 heure pensant que plusieurs sociétaires qui s'étaient fait inscrire pour participer à cette randonnée pourraient être alors présents. Il n'en fut rien et l'on dut partir sans eux, regrettant qu'ils n'aient pas tenu leur promesse.

Partis avec la pluie, nos boulomanes eurent l'agréable surprise de la voir cesser et même d'avoir, par la suite, un soleil éclatant. Un premier arrêt eut lieu aux Omergues où se déroulèrent les premières éliminatoires du concours de boules. Parties gaiement disputées puis vainqueurs et vaincus reprirent la route direction Sault. Ascension du Col de l'Homme Mort au milieu du brouillard. A Sault la compétition bouliste se termina avec un concours de consolation et toujours la même ambiance.

En voici les résultats :

Grand Concours : 1/2 finale : Garcia père et Peloux (Junior) gagnent Imbert L. et Lajusticia 13 à 7 ; Bégnis et Garcia fils gagent Cano et Reyes 13 à 7.

Finale : Garcia fils et Bégnis gagnent Peloux et Garcia père 15 à 10.

Consolante : 1/2 finale : Clarès-Genre gagnent Lopez-Lafont 13 à 7 ; Impair Cano.

Finale : Clarès-Genre gagnent Cano-Reyes 15 à 10.

Les parties terminées on se rendit à l'Hôtel Signoret où un repas copieux fut fort apprécié par les joueurs. Enfin ce fut le retour avec partie amicale à Banon. En résumé promenade agréable où il y eut à la fois du sport et de la gaieté.

Arbitrage impartial de M. Brun Adrien mais quelle compétence ! !

Et maintenant à l'année prochaine !

FOOT-BALL

O. M. bat Sisteron-Vélo par 9 buts à 0

Le match de dimanche dernier, en championnat, s'est joué à Marseille entre l'O. M. équipe de 1re Division en championnat de Provence, et Sisteron-Vélo. Quelle avalanche de buts : 9 en faveur des Marseillais. L'équipe Sisteronnaise n'a pas, pour ce score, démérité, bien au contraire, elle a joué normalement et même intelligemment. Mais que voulez-vous que les joueurs de Sisteron obtiennent face à des adversaires anciens joueurs professionnels. Malgré l'âge plutôt avancé — et il faut souhaiter qu'ils jouent encore très longtemps — ces joueurs savent encore très bien se distraire et s'imposer sur des équipes de nos régions. Alors que faire... rien, prendre la défaite avec le sourire et être sport.

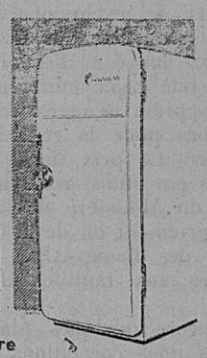
* * * *

Demain Dimanche, l'équipe première du Sisteron-Vélo se déplacera à Meyrargues pour rencontrer, en un match de Championnat de Provence 1re Division, l'équipe correspondante de cette localité.

Meyrargues étant une équipe à leur portée, nos joueurs pourraient inscrire une victoire Dimanche.

LA MORT DE SA SAINTETE PIE XII
dans
PARIS-MATCH
ce bouleversant reportage photographique de nos envoyés spéciaux à Rome.
Tous les Français, toutes les Françaises voudront voir et conserver ce numéro extraordinaire, véritable contribution de l'histoire.
Tirage : 2 millions d'exemplaires.

Conord l'a étudié pour vous
Seul ce nouveau réfrigérateur renferme TOUS les perfectionnements que vous attendiez
GAMME CONORD 88 : 120, 148 ET 200 LITRES
Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON
CONORD vous offre tout l'équipement de base d'un foyer moderne



1927 — déjà le 1er ! — 29 ANS D'ANTERIORITE TECHNIQUE
Grâce à cette antériorité technique et à des perfectionnements constants, FRIGECO aujourd'hui encore reste...
Dès 1927, Frigeco (G. E. Co) présenta en France les premiers réfrigérateurs équipés de moteurs-compresseurs hermétiques, ce qui constituait alors un progrès sensationnel
1958
toujours le 1er !
FRIGECO
LE RÉFRIGÉRATEUR DE QUALITÉ
FACILITE DE PAIEMENT
RANUCCI 25, Rue Saunerie — SISTERON
ARMES — ELECTRICITE — INSTALLATION «NEON»

A. BRUN
Agent Général
Tél. 26 et 126 — SISTERON

Voulez-vous être bien habillé ?
Avoir un vêtement qui dure ?
Alors sans hésiter
Habillez-vous sur mesure
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes et Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Draperies françaises et anglaises

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Faites votre provision de charbon en été
PASSEZ VOS COMMANDES DES A PRESENT
C'est plus sûr
E. JOUVE Avenue de la Libération Tél. 43 — SISTERON
CHARBONS DE TOUTES QUALITES

TAXI GALVEZ
s'adresser
BAR DU COMMERCE

M. SCALA, Rue de Provence, SISTERON — Télé 197

© VILLE DE SISTERON

Finis les jours où l'on étouffe...
Finis les jours où l'on gèle...
VIVE LE PRATIQUE !...
En utilisant le chauffage Butaradiant
« ANTARGAZ »
Renseignez-vous auprès des
Etablissements BARET
AUTO-DURANCE - STATION MOBILOIL
AVENUE de la LIBERATION — Tél. 44

ECOLE D'AGRICULTURE DE CARMEJANE

Jeunes agriculteurs, l'Ecole d'Agriculture de Carmejane s'apprête à vous accueillir cet hiver. En effet, un important programme de travaux permettant l'installation du Foyer de Progrès Agricole est en voie d'achèvement. Les élèves pourront donc disposer, en plus des bâtiments existants, d'un Foyer où ils pourront se retrouver pendant les heures de loisir : d'un terrain de sport bien aménagé pour le foot-ball, basket-ball et hand-ball ; d'une vaste salle de jeu pour les jours de pluie.

De cette façon les jeunes ruraux pourront s'instruire dans une ambiance familiale et moderne.

L'exploitation agricole s'agrandit d'un vaste poulailler de démonstration qui contient déjà 150 poules pondeuses.

Enfin les programmes de formation professionnelle, les travaux pratiques vont être adaptés aux productions régionales. L'éducation humaine, syndicaliste et économique occupera une plus large place, de façon à former de véritables chefs d'exploitation, au courant non seulement des techniques modernes mais encore des problèmes professionnels.

D'autre part, les excursions et voyages d'études seront étendus dans toute la mesure des moyens disponibles.

C'est donc une Ecole entièrement rénovée qui s'apprête à ouvrir ses portes le 3 Novembre pour la rentrée de la session d'hiver. Le prix de la pension de 10.000 frs par mois, reste inchangé. Des bourses du Ministère de l'Agriculture, du Département ou de la Chambre d'Agriculture des Basses-Alpes peuvent être accordées aux familles de petits exploitants.

Il reste encore quelques places disponibles mais nous conseillons aux familles de faire inscrire leurs enfants le plus tôt possible car les inscriptions seront closes sans préavis.

S'adresser à la Direction des Services Agricoles des Basses-Alpes, Maison de l'Agriculture à Digne, Tél. 6-35.

Pour visiter : à l'Ecole d'Agriculture de Carmejane, Le Chaffaut (B.-A.) Tél-4 au Chaffaut.

L'ALMANACH VERMOT 1959
est en vente à la Librairie LIEUTIER.

ACHETEURS !
— pourquoi payer comptant ?
— pourquoi attendre indéfiniment ?
— quand vous pouvez acheter à tempérament.
La « Société Commerciale et Industrielle Bordelaise » (S.C.I.B.) est à votre disposition pour l'achat à crédit de tous véhicules automobiles, deux roues, matériel agricole et d'entreprise.
Conditions avantageuses. Décisions rapides.
CHEFS DE FAMILLE !
PARTICULIERS !
— votre responsabilité civile est très étendue et quelquefois insoupçonnée.
— vos risques personnels et familiaux sont grands également.
— L'accident, le décès, l'intervention chirurgicale, l'incendie, ne préviennent pas.
— Votre sécurité, votre tranquillité, sont du ressort de l'assureur.
— L'assurance ne paraît chère qu'avant l'évènement malheureux.
« Les Compagnies du Soleil » mettent à votre disposition leurs contrats modernes de toute nature. Couvertures immédiates.
AGENCE GENERALE D'ASSURANCES ET CREDITS DIVERS
Marcel CHASTEL
6, Place du Docteur Robert, SISTERON

ETAT-CIVIL

du 10 au 16 Octobre 1958

Naissances : Claudine Andrée Aimée Lieutier. — Chantal Rose Léone Gabert. — Viviane Irène Chométy. — André Joseph Marcel Oddou. — Pierre Georges Robert Oddou. — Hugues Raymond René Courthial (tous avenue de la Libération).

Décès : Maurice Camille Mayol, 62 ans, rue Notre-Dame. — Huguette Thérèse Courthial, 26 ans, avenue de la Libération.

CHASSEURS, SOYEZ PRUDENTS

« Rentrant de battue, un chasseur était assis dans une auto, son fusil chargé entre les jambes et sa chienne sur les genoux ; la bête en s'agitant, appuie avec sa patte sur la détente du fusil et tue son maître ».

« En tirant un perdreau, un chasseur tue un enfant ».

« Un chasseur à l'affût imitait si bien le cri du merle qu'il est tué par un de ses compagnons de chasse ».

« Un garçon de 11 ans blesse gravement sa cousine en jouant avec le fusil de chasse de son père ».

« La détente de son fusil de chasse chargé ayant accroché une branche, un jeune homme blesse mortellement son père ».

Nous pourrions, hélas ! citer de nombreux cas semblables que les journaux relatent dès l'ouverture de la chasse.

Le Centre National de Prévention et de Protection demande aux chasseurs de savoir chasser en sécurité.

Voici quelques conseils faciles à exécuter :

— Ayez une cartouchière. Ne mettez pas vos cartouches en vrac dans un sac pas plus que dans vos poches.

— Sur les lieux de la chasse, chargez votre fusil mais maintenez le cran de sûreté en position pendant vos déplacements. On n'enlèvera le cran de sûreté que lorsqu'on sera prêt à tirer.

— Portez votre fusil soit sous le bras, l'extrémité du canon orientée vers le sol, soit à la bretelle, et vérifiez qu'il ne contient pas une cartouche.

— Ne sautez pas les monticules de terre ou les fossés avec votre fusil chargé.

— Ne courez jamais après un gibier blessé si vous savez qu'il y a d'autres chasseurs dans les parages.

— Ne suivez pas le gibier avec le canon dans la direction de votre voisin.

— Attention aux ricochets, toujours possibles.

— Ne tirez jamais au jugé.

— Si vous êtes en groupe, écartez-vous suffisamment les uns des autres et suivez tous le même sens de marche.

— Il est préférable d'éviter de se placer à l'affût derrière un arbre.

— Dans les sous-bois, méfiez-vous des branches pouvant s'accrocher au cran de sûreté ou à la gâchette.

Une fois chez vous :

— Rangez votre arme après avoir vérifié qu'elle ne contient pas de cartouches.

— Ne laissez jamais un fusil à la portée d'un enfant.

Si vous êtes prudent, la partie de chasse qui doit vous procurer une détente se déroulera sans aucun incident.

Dans SCIENCE ET VIE d'Octobre

Notre ancêtre... 12 millions d'années dans une mine. — 10.000 km/h... à bord d'une « fléchette » de 100 tonnes. — Oies... elles ne sont plus blanches. — Cœur-Poumon... le meilleur vient de Casablanca. — Voiture Sport... Science et Vie présente la sienne. — Bois... bas de femme, papier, whisky. — Alaska... terrassement à la bombe H. — Irsid... demain dix fois plus d'acier. — Espace... de nos envoyés spéciaux les animaux. — Télépathie... des savants y croient.

Et une enquête surprenante sur « Ce que lisent les Français ».

AVANT TOUT ACHAT POUR VOS MEUBLES
VOYEZ LA FABRIQUE
Aux Meubles Sisteronnais
57, rue Droite, 57 Tél 93
La Maison de confiance la mieux placée de la région à votre service
AMEUBLEMENT COMPLET
Notre Chambre réclame, malgré la hausse toujours au prix de 55.000 frs (un cadeau)
SALLE A MANGER
UNE SIMPLE VISITE VOUS CONVAINCRA
Grande facilité de paiement. Ne pas confondre, toujours la bonne adresse
57, RUE DROITE, 57
LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro-Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

POISSONNERIE DES ARCADES
Télé 273
SISTERON
Truites vivantes
Ecrevisses Langoustes
Coquillages Poisson congelé
LA FRAICHEUR DE LA MER
AU PIED DE LA CITADELLE

Renseignez-vous avant de choisir
Achetez les plus beaux meubles
aux meilleurs prix
à la FABRIQUE BOUISSON
10, Rue Saunerie, SISTERON
Ameublement général - Choix incomparable
Une seule visite vous convaincra
Ne pas confondre ; bien s'adresser
MEUBLES BOUISSON
10, Rue Saunerie, SISTERON

DEPOT
TEINTURERIE — DEGRAISSAGE
chez
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

Auto-Ecole MIR
Les Arcades — SISTERON — Tél. 247
45 années de pratique
seule agréée pour vous préparer
et vous présenter avec succès
à l'examen du Permis de Conduire.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER

ARIANE SIMCA — SIMCA VESPA 400 — VEDETTE SIMCA
Paul ALBERT
Avenue de la Gare — SISTERON
Essais sans engagement de votre part de la voiture de votre choix
Atelier de Réparations
Machines outils — Outillage spécialisé
Cycles, Cyclomoteurs, Motos, Scooters toutes marques
Vente à crédit — Réparations assurées.

AGENCE L'ABEILLE
Assurances de toute nature
ALIBERT
Rue de Provence — SISTERON

MODERNE STATION-SERVICE **MOBIL**
DE SAINTE-URSULE
A. RANQUE — SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE GRAISSAGE VIDANGE
Toutes Marques

© VILLE DE SISTERON